

<p>Asylrechtsberatung</p> <p>Sie haben Fragen zu Ihrem Aufenthalt oder Asylverfahren?</p> <p>Wir beraten Sie zu: Asylverfahren, Anhörung BAMF, Dublin, Ablehnung Asyl und Klage, Duldung, Familiennachzug und humanitären Aufnahmen</p> <p>Sie müssen vorher einen Termin vereinbaren: asyl@awo-mitte.de</p> <p>INDIVIDUELL – UNABHÄNGIG – KOSTENLOS</p>	<p>Asylum counselling</p> <p>Do you have questions about your residence or asylum procedure?</p> <p>We advise you on: asylum procedure, BAMF hearing, Dublin, refusal of asylum and complaint, tolerated stay, family reunification and humanitarian admissions.</p> <p>You must make an appointment beforehand: asyl@awo-mitte.de</p> <p>INDIVIDUAL – INDEPENDENT – FREE OF CHARGE</p>	<p>Conseil en droit d'asile</p> <p>Vous avez des questions concernant votre séjour ou la procédure d'asile ?</p> <p>Nous vous conseillons sur : la procédure d'asile, l'audition BAMF, Dublin, le refus d'asile et le recours, la résidence tolérée, le regroupement familial et les admissions humanitaires.</p> <p>Vous devez prendre rendez-vous au préalable : asyl@awo-mitte.de</p> <p>INDIVIDUEL – INDÉPENDANT – GRATUIT</p>	<p>مشاوره حقوقی پناهنده</p> <p>در مورد شرایط اقامت یا روند پناهنده‌گی خود سوال دارید؟ ما به شما در موارد زیر مشاوره می‌دهیم: روند پناهنده‌گی، جلسه مصاحبه در اداره فدرال مهاجرت و پناهندگان (BAMF)، قانون دولین، رد درخواست پناهنده‌گی و تنظیم شکایت، دولونگ، به پیش خود آوردن اعضای خانواده و پذیرشهای بشردوستانه</p> <p>برای دریافت مشاوره، باید از طریق آدرس ایمیل زیر، وقت بگیرید:</p> <p>asyl@awo-mitte.de</p> <p>انفرادی – مستقل – رایگان</p>
<p>იურიდიული რჩევები თავშესაფრის მიღების შესახებ</p> <p>გაქვთ შეკითხვები თქვენი აქ ყოფნის უფლების ან თავშესაფრის პროცედურების შესახებ?</p> <p>ჩვენ შეგიძლია რჩევები მოგცეთ ჩამოთვლილ საკითხებთან დაკავშირებით: თავშესაფრის პროცედურებზე, ლტოლვილთა და საემიგრაციო სამსახურისადმი წარმართულ მოსმენებზე/ ე.წ. ინტერვიუებზე. დუბლინის საკითხებსა, თავშესაფრის უარყოფასა და სამართლებრივი ქმედებების, შემწყნარებლობის, ოჯახის გაერთიანებასა და ჰუმანიტარული გზით თავშესაფრის მიღების გზებზე.</p> <p>სურვილის შემთხვევაში გთხოვ წინასწარ ჩაეწერეთ შემდეგ იმეილიზე: asyl@awo-mitte.de</p> <p>თქვენ მიიღებთ ინდივიდუალურ, მიუკერძოებელ და თქვენთვის უფასო მომსახურებას.</p>	<p>إستشارة قانونية هل لديكم أسئلة حول إجراءات اللجوء أو الإقامة.</p> <p>تقدم الإستشارة حول: إجراءات اللجوء، مقابلة الاستماع التابعة لـ BAMF، حالة دبلن، رفض اللجوء والإجراءات القانونية، الإقامة المؤقتة-لدلونج، لم شمل الأسرة، والقبول لأسباب إنسانية.</p> <p>يجب تحديد موعد مسبقاً: asyl@awo-mitte.de</p> <p>الاستشارة فردية - مستقلة - مجانية</p>	<p>შჩიზ ჩუ ოჭი:</p> <p>იჩიბი ვუჩოფო დეს ჩიტუტე ოჭი ჩოქაქი ჩილქო ; იჩიბი ჩივი ოჭი: შიშობ დეს ლოლონ ნტ ზიბტ.ჩი ნტჩიქაქი: დეს ჩი-ნი-ნი ვოჯო ოჭი ვიჩიქი ვოჯო. ოჭი: ო-ნი-ნი ვოქაქი: asyl@awo-mitte.de</p> <p>დაჭიჩი: შიჩიბ: ინიჟ:</p>	<p>Консультации по праву на убежище</p> <p>У вас есть вопросы о вашем пребывании или процедуре предоставления убежища?</p> <p>Мы консультируем вас по следующим вопросам: процедуры предоставления убежища, слушания BAMF, Дублин, отказ в предоставлении убежища и судебные иски, воссоединение семьи и прием по гуманитарным соображениям.</p> <p>Вы должны записаться на прием заранее: asyl@awo-mitte.de</p> <p>ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ – НЕЗАВИСИМЫЙ – БЕСПЛАТНЫЙ</p>

Eine Terminvereinbarung ist nötig! Sie können einen Termin vereinbaren, indem Sie an die allgemeine Adresse (asyl@awo-mitte.de) oder direkt an die Berater*innen (per Email) schreiben.

An appointment is necessary! You can make an appointment by writing to the general address (asyl@awo-mitte.de) or directly to the advisers (by email).

Bitte beachten Sie, dass wir aktuell stark überlastet sind und viele Anfragen weiterverweisen müssen.

Please note that we are currently heavily overloaded and have to refer many enquiries.

Französisch / Français

Montag / Lundi 10:00 – 14:30

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Asma Sarraj-Herzberg, sarraj-herzberg@awo-mitte.de

Dienstag / Mardi 10:00 – 14:30

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Asma Sarraj-Herzberg, sarraj-herzberg@awo-mitte.de

Dienstag / Mardi 10:00 – 17:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Jochen Schwarz, jschwarz@awo-mitte.de

Mittwoch / Mercredi 10:00 – 14:30

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Asma Sarraj-Herzberg, sarraj-herzberg@awo-mitte.de

Arabisch / عربي

Dienstag / الثلاثاء / 10:00 – 18:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Rosa Lehmann, lehmann@awo-mitte.de
Niklas Homann, homann@awo-mitte.de

Farsi / فارسی

Montag / دوشنبه / 10:00 – 18:30 (nur Menschen aus Afghanistan)

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Nicolas Chevreux, asylafg@awo-mitte.de

Montag / دوشنبه / 10:00 – 18:00 (nur Menschen aus Iran)

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Asal Shokoovie, shokoovie@awo-mitte.de

Dienstag / سه شنبه / 10:00 – 18:30 (nur Menschen aus Afghanistan)

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Nicolas Chevreux, asylafg@awo-mitte.de
Nasim Dolatshahi, asylafg@awo-mitte.de

Freitag / جمعه / 10:00 – 18:30 (nur Menschen aus Afghanistan)

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Nicolas Chevreux, asylafg@awo-mitte.de
Nasim Dolatshahi, asylafg@awo-mitte.de

English

Freitag / Friday, 11:00 – 15:00

Treskowstr. 14, 13089 Berlin – Marketa Spicova, spicova@awo-mitte.de

Russisch / русский

Montag / Понедельник, 10:00 – 18:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Rosa Lehmann, lehmann@awo-mitte.de

Montag / Понедельник, 10:00 – 17:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Jochen Schwarz, jschwarz@awo-mitte.de

Mittwoch / Среда, 11:00 – 18:00

Treskowstr. 14, 13089 Berlin – Marketa Spicova, spicova@awo-mitte.de

Mittwoch / Среда, 10:00 – 18:00

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Tobias Jung, jung@awo-mitte.de

Mittwoch / Среда, 10:00 – 18:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Niklas Homann, homann@awo-mitte.de

Freitag / Пятница, 11:00 – 15:00

Treskowstr. 14, 13089 Berlin – Marketa Spicova, spicova@awo-mitte.de

Tigrinya / ትግርኛ

Mittwoch / ረቡዕ, 10:00 – 18:00

Prinzenstraße 96, 10969 Berlin – Sina Stach, stach@awo-mitte.de

Georgisch / ქართული ენა

Mittwoch / ოთხშაბათი 10:00 – 18:00

Exerzier Str. 16, 13357 Berlin – Asal Shokooie, shokooie@awo-mitte.de

Wir danken unseren Förderern, die unsere Beratungsarbeit ermöglichen:

Know Your Rights – Rechtsberatung für Schutzsuchende in Berlin

Das partnerschaftliche Projekt mit dem [Diakonischen Werk Berlin Stadtmitte](#), der [Kontakt- und Beratungsstelle für Flüchtlinge und Migrant innen](#) und der [Gesellschaft für Interkulturelles Zusammenleben](#) (GIZ) stärkt die Rechte geflüchteter Menschen durch asyl- und sozialrechtliche Beratung, einen europäischen Fachaustausch zwischen Beratungsstellen sowie Qualifizierungsangeboten für Sprachmittler*innen und andere Fachkräfte in der Geflüchtetenarbeit. Unsere Berater*innen Sina Stach, Asma Sarraj-Herzberg, Asal Shokooie, Nasim Dolatshahi, Jochen Schwarz, Niklas Homann und Rosa Lehmann arbeiten in diesem Projekt.

Dieses Projekt wird – durch das BAMF – aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert. Weitere Kofinanzierer sind die [Ferry-Porsche-Stiftung](#), die [Heidehof Stiftung](#) sowie die Berliner Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration, Vielfalt und Antidiskriminierung.



Europäische Union



Berliner Rechtsberatungsstelle für afghanische Schutzsuchende

Unsere Fachstelle unterstützt afghanische Schutzsuchende durch qualifizierte Rechtsberatung sowie durch Etablierung eines Netzwerks an Akteuren, die geflüchtete Menschen aus Afghanistan unterstützen, insbesondere durch einen vierteljährlichen Runden Tisch Afghanistan. Unsere Berater*innen Nicolas Chevreux und Nasim Dolatshahi arbeiten in diesem Projekt.

Gefördert wird das Projekt durch die Beauftragte des Senats für Integration und Migration sowie durch eine Ko-Finanzierung der [UNO-Flüchtlingshilfe](#) und der [Deutschen Postcode Lotterie](#).



Asylverfahrensberatung

Die behördenunabhängige Asylverfahrensberatung trägt dazu bei, dass Ratsuchende den Ablauf des Verfahrens verstehen, ihre Rechte und Pflichten kennen und diese auch wahrnehmen können. Tobias Jung, Christian Bitto, Marketa Spicova und Rosa Lehmann bieten die Beratung an.

Die Beratungsarbeit wird – vorbehaltlich der Bewilligung – durch das Bundesministerium des Innern gefördert.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages